#### 事 務 連 絡

令和4年10月13日

# 各 都道府県 市町村 衛生主管部(局)御中

厚生労働省健康局予防接種担当参事官室 外務省アジア大洋州局中国・モンゴル第一課 外務省中東アフリカ局中東第一課

台湾日本関係協会の本邦の事務所及び駐日パレスチナ常駐総代表部の職員の子女である生後6か月以上4歳以下の者への新型コロナウイルス感染症ワクチンの初回接種について

台湾日本関係協会の本邦の事務所及び駐日パレスチナ常駐総代表部の職員及びその 家族への新型コロナウイルス感染症に係る予防接種の取扱いについては、「台湾日本 関係協会の本邦の事務所及び駐日パレスチナ総代表部の職員及びその家族への新型コ ロナウイルス感染症に係る予防接種について」(令和3年3月30日付け事務連絡) 及び「台湾日本関係協会の本邦の事務所及び駐日パレスチナ常駐総代表部の職員及び その家族(「基礎疾患を有する者」及び「一般の者」)への新型コロナウイルス感染症 に係る予防接種について」(令和3年5月17日付け事務連絡)において具体的な事 務取扱をお示ししています。

今般、公益財団法人日本台湾交流協会(台湾日本関係協会の本邦の事務所の場合) 又は外務省(駐日パレスチナ常駐総代表部の場合)からそれぞれ台湾日本関係協会の 本邦の事務所及び駐日パレスチナ常駐総代表部に対して、10月13日付けで、別添のと おり、台湾日本関係協会の本邦の事務所及び駐日パレスチナ常駐総代表部の職員の子 女である生後6か月以上4歳以下の者に対する初回接種(1~3回目接種)に係る接 種券の申請等の手続を案内しましたので、貴部(局)におかれましてはこれを御了知 の上、当該者の初回接種に係る接種券の申請があった際は、本事務連絡に基づき対応 いただきますようお願いします。なお、接種券の申請に係る手続は、従来と同様に、 事務所等の単位で接種希望者をとりまとめ、当該事務所等の所在する市区町村に申請 を行うことを原則としています。

総代第56号 令和4年10月13日

### 駐日台北経済文化代表事務所 業務組長 殿

公益財団法人日本台湾交流協会 総務部長

# 貴事務所等の職員及び家族への新型コロナウイルス感染症に係る 予防接種について

平素より、当協会の各種事業に御支援・御協力を賜り、厚く御礼申し上げます。

今般、標記について、下記のとおり実施することとなったところ、我が国外務省及び厚生 労働省からの依頼に基づき、右通知いたしますので、関係部署への周知方宜しくお願いいた します。

記

- ○台湾日本関係協会の本邦の事務所(以下「貴事務所等」という。)の職員及びその家族の うち、『特定活動』の在留資格を有する者の新型コロナウイルス感染症ワクチンの接種に ついて案内する。
- ○10月24日から生後6か月以上4歳以下の者に対する新型コロナウイルス感染症に係 るワクチンの初回接種を開始する。
- ○接種対象は、1回目の接種時において生後6か月以上4歳以下の者であり、3回の接種を 行う。2回目の接種は、1回目の接種から原則として20日(18日以上)の間隔、3回 目の接種は、2回目の接種から55日以上の間隔をおくものとする。
- 〇そこで、貴事務所等の職員及び家族のうち、『特定活動』の在留資格を有する者について、 当該者の生後6か月以上4歳以下の子女であって、『特定活動』の在留資格を有する者に ワクチンを接種させることを希望する場合には、2021年5月17日付公信総代第1 8号に記載する手続に従い、貴事務所等は、組織単位で接種希望者を取りまとめ、市区町 村に接種券の交付を申請することができる。

写送付先:外務省アジア大洋州局中国・モンゴル第一課長

(了)

生後6か月以上4歳以下の者への新型コロナワクチン接種に関する駐日パレスチナ 常駐総代表部向け回章の概要

【本文】

O10月24日から生後6か月以上4歳以下の者に対する新型コロナウイルス感染症 に係るワクチンの初回接種を開始する。

〇接種対象は、1回目の接種時において生後6か月以上4歳以下の者であり、3回の 接種を行う。2回目の接種は、1回目の接種から原則として20日(18日以上)の間隔、 3回目の接種は、2回目の接種から55日以上の間隔をおくものとする。

Oそこで、駐日パレスチナ常駐総代表部職員等の「特定活動」の在留資格を有する 者が、当該者の生後6か月以上4歳以下の子女であって、同じ在留資格を有する者 にワクチンを接種させることを希望する場合には、2021年5月17日付け回章に記 載する手続に従い、駐日パレスチナ常駐総代表部は、組織単位で接種希望者を取り まとめ、千代田区に接種券の交付を申請することができる。

〇令和4年10月13日発出。

#### CIRCULAR

It is our pleasure to inform the Permanent General Mission of Palestine, (hereinafter referred to as the "Mission"), with reference to the Circular dated May 17, 2021, of the following requirements and procedures of inoculation of the COVID-19 vaccines for persons aged between six months and four years (hereinafter referred to as "primary vaccinations for infants").

The primary vaccinations for infants will start from October 24, 2022. Three doses of vaccines will be admitted to each eligible person, who is aged between six months and four years at the time of his/her first dose. It is required to surely keep an interval of 20 days in principle (not less than 18 days) between the first and second doses, and an interval of not less than 55 days between the second and third doses.

In case the holders of the status of residence of "designated activities", engaging in activities of the Mission and their families, wish to have their children with the same status aged between six months and four years receive the primary vaccinations for infants, the Mission may apply for issuance of vaccination coupons to the Chiyoda City Office by compiling a list of the persons wishing to get vaccinated in accordance with the procedures as described in the above-mentioned Circular containing the application templates, which are also attached to this circular.

[Attachment 1] (Template) Cover Letter from the Permanent General Mission of Palestine to a City Office on Application for Vaccination Coupons [Attachment 2] (Template) List of the Persons Who Wish to Get Vaccinated against Novel Coronavirus (COVID-19)

Tokyo, October 13, 2022.

Please fill the gray-marked brackets. This letter is preferable to be made only in Japanese. In any case, the Japanese translation should be accompanied.

#### 駐日パレスチナ常駐総代表部から市区町村宛ての接種券の申請に係るカバーレター(ひな型)

(Template) Cover Letter from the Permanent General Mission of Palestine to a City Office on Application for Vaccination Coupons

千代田区役所 御中

Chiyoda City Office

駐日パレスチナ常駐総代表部は、千代田区に対し、別添リストに記載する「特定活動」の在留 資格を有する者 [(Number of Persons)]名のための新型コロナウイルス感染症ワクチンの接種券 の発給を申請します。

The Permanent General Mission of Palestine in Japan would like to apply to the Chiyoda City Office for issuance of coupons for vaccination against novel coronavirus (COVID-19) for [(Number of Persons)] persons contained in the list attached to this letter, who are the holders of status of residence of "designated activities".

駐日パレスチナ常駐総代表部は、区役所に対し、接種券を次の住所に送付することを要請します。

The Permanent General Mission of Palestine in Japan wishes to request the City Office to send the coupons to the following address:

郵便番号/Postal Code(seven-digit number) 10200083 VORT Hanzomon Bldg. 7F. 12-1, 2-chome, Kojimachi, Chiyoda-Ku Tokyo.

別添1:新型コロナウイルス感染症ワクチン接種を希望する者のリスト

Attachment 1: List of the Persons Who Wish to Get Vaccinated against Novel Coronavirus (COVID-19)

別添2:別添1のリストに記載する者の旅券のページの写し及び身分証明に係る文書の写し((a) 人定事項(氏名、旅券番号、国籍、生年月日、性別等)が記載された見開きページ並びに(b)在留 許可及び在留期間が記載された上陸許可、在留資格取得許可又は在留資格変更許可の証印が 貼付された見開きページ)、(c)旅券に貼付した指定書(「特定活動」に関する告示4号の内容が 記載されていることを確認すること)、(d)外務省中東第一課発行の身分証明票

Attachment 2: The copy of the following pages of passports and identification documents of the persons on the list in Attachment 1((a) the facing two pages containing personal information (name, passport number, nationality, date of birth, sex etc.); and (b) the facing two pages to which the seal of landing permission, acquisition permit or change permit indicating the status of residence and period of stay are attached. ; (c) designation document on their passports(kindly confirm the item 4 of the public notice on "designated activities" by the Ministry of Justice is on the document), and (d)Copy of ID card issued by the First Middle East Division of the Ministry of Foreign Affairs)

Please fill the gray-marked brackets. This letter is preferable to be made only in Japanese. In any case, the Japanese translation should be accompanied.

# 2021年[ ]月[ ]日

別添4

# [Month][Day],2021

# 駐日パレスチナ常駐総代表部

The Permanent General Mission of Palestine in Japan

### 新型コロナウイルス感染症ワクチン接種を希望する者のリストひな型 (Template)List of the Persons Who Wish to Get Vaccinated against Novel Coronavirus (COVID-19)

申請機関の情報 Information of the Applying Organisation	機関名 Name:	住所 Address:	Phone Number:	申請の種類 Type of Application Please select from 高齢者向け (For elderly people):基礎疾患を 有する者(For persons with underlying medical conditions) or 一般向け(For general public)		「基礎疾患を有する者」及び 「一般の者」に係る統合リスト の場合には、空白としてくだ	申請機関におけるワク チン接種担当者の情報 Information of the Person in Charge of Vaccination in the	担当者の電話番号(携 帯番号が望ましい。) Phone Number (mobile phone number is preferable):	電子メールアドレス E-mail Address:	担当者の日本語レベル (I低; II中(日常会話レベル); III 高(流暢)) Level of Japanese Language (I Low; II Middle (Everyday Conversation Level); III High (Fluent))
				-	$\mathbf{<}$	さい。Please leave blank in case of a combined list for "persons with underlying medical conditions" and	Applying Organisation (担当者は、日本語話者であるこ と。) (The person in charge must speak Japanese.)			

No.	Names of the Persons Who Get Vaccinated(in an order of	Surname in Katakana (This can be used when	(Sex)		国籍 Nationality	permission, acquisition pe 在留資格(「特定活	 $\iota_{\circ,\circ}$ ) Affiliation (Please fill with the name of the Applying Organisation. In case that he/she does not belong to the	phone number is	予診票の希望する言語 Preferred Language for Prevaccination Screening Questionnaire
	1								
	2								
	3								
	4								
	5								
	6								
	7								

別添5

申請日 Date of Application:	(yyyy/mm/dd)
-----------------------------	--------------

No.	被接種者の氏名(姓、名、ミド ルネームの順) Names of the Persons Who Get Vaccinated(in an order of Surname, First Name and Middle Name) (旅券に記載された綴を用いてください。) (Please fill the names in an alphabet as written in the passport)	Surname in Katakana (This can be used when	性別 (Sex)	生年月日 Date of Birth (yyyy/mm/dd)	旅券番号 Passport Number	国籍 Nationality	上陸許可、在留資格取 許可の証印に記載された Information specified of permission, acquisition per 在留資格(「特定活 動」) Status of Residence ("Designated Activities")	导許可又は在留資格変更 c情報 on the seal of landing ermit or change permit 在留期間 Period of Stay (「5年」、「3年」、「1年」と記載し てください。) (Please fill with "five years", "three years" or "one year".)	「破倒いが風しといない場合に は、他の機関名を記載してくださ い。) Affiliation (Please fill with the name of the Applying Organisation. In case that he/she does not belong to the	肩書(大使、一等書 等。外交官、領事官等 構成員の場合には、 してください。) Title (e.g. Ambassad Secretary, Consul, et of a family member. p indicate his/her famil relationship.)
5	3									
Ş										
10										
11										
12	2									
1:	3									
14	1									
15	5									
16	5									
17	7									
18	3									
19	3									
20										

肩書(大使、一等書記官、領事 等。外交官、領事官等の家族の 構成員の場合には、続柄を記載 してください。) Title (e.g. Ambassador, First Secretary, Consul, etc. In case of a family member. please indicate his/her family relationship.)	電話番号(携帯番号が 望ましい。) Phone Number (mobile phone number is preferable)	予診票の希望する言語 Preferred Language for Prevaccination Screening Questionnaire